

ORIO POTIZIE

Periodico del Comune di Orio Canavese

Anno 6° - N° 19 - Luglio 2003



IL PUNTO del Sindaco

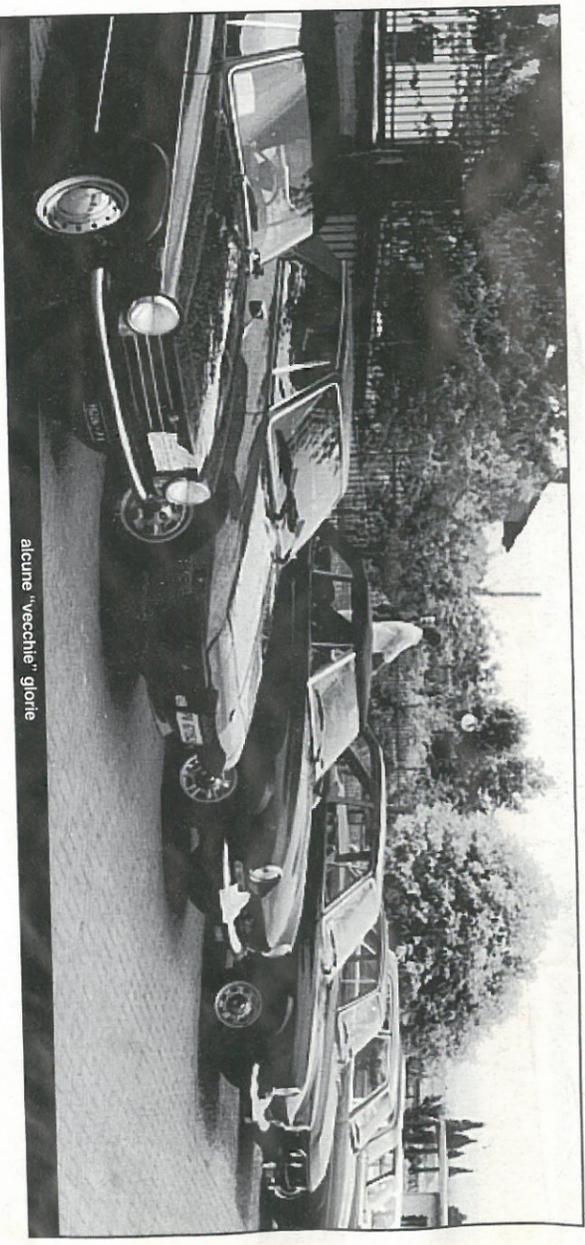
I progetti volti alla richiesta di finanziamenti regionali per le ormai note opere pubbliche sono stati depositati. Ora non resta che attendere di conoscere le determinazioni dei competenti Organi, previste per il tardo autunno. La Regione valuterà la meritevolezza delle nostre istanze per la sistemazione della Casa Curat e dell'ex Cooperativa. Se, come auspiriamo, verranno concesse le risorse necessarie, provvederemo con sollecitudine a completare il residuo iter progettuale, necessario ad appaltare i lavori. Abbiamo altresì avuto un nuovo incontro con i competenti funzionari regionali per discutere della prosecuzione delle opere relative agli alloggi ex IACP, in occasione del quale abbiamo richiesto un preventivo parere in ordine alla disponibilità della Regione stessa a finanziare l'ultimazione di quella che molti hanno ormai tristemente definito l'"incompiuta". Alcuni eccezionano che la nostra amministrazione, forse sopravvalutando le proprie risorse (anche fisiche!), sta eccedendo con le opere messe in cantiere. Ebbene, anch'io talvolta mi intanto in ordine all'eccessiva onerosità delle nostre scelte. Pur tuttavia ritengo che sarebbe quanto meno inopportuna la perdita di chance di finanziamento da parte degli Enti gerarchicamente superiori, unica reale possibilità per i Comuni di piccole dimensioni al pari del nostro, per poter realizzare progetti di ampio respiro. Inoltre, entrando nel merito dei programmi di intervento, ritengo ormai improvvisabile l'esigenza di una nuova sede per la Biblioteca, in continua espansione (tra poco sarà operativa una nuova sala audio visiva). Parimenti reputo importante, per garantire la sopravvivenza commerciale del nostro paese, l'intervento relativo all'ex Cooperativa.

E' empiricamente evidente che il nostro Comune è popolato prevalentemente da anziani e che, in ragione anche della diffusa contrazione delle nascite, è destinato ad un graduale invecchiamento. Tale riflessione è stata posta alla base della nostra scelta di sfruttare della possibilità di beneficiare di finanziamenti regionali per sistemare l'edificio in parola, ravvisando la necessità di evitare che, nel tempo, si arrivasse alla desertificazione commerciale, che comporterebbe certamente gravi disagi a quei cittadini - e sono molti - che non possono recarsi in altri centri. Vediamo, infatti, che il mantenimento di esercizi commerciali, oltre a costituire una ricchezza per il Paese, garantisce un insostituibile servizio quotidiano a favore dell'intera popolazione. Fra qualche mese sapremo se le nostre richieste sono state ritenute meritevoli di accoglimento, nell'attesa auguro a tutti di trascorrere un sereno periodo di riposo.

Ruote storiche a Orio

Carlo Tapparo

un exploit



alcune "vecchie" giorte

Il già cospicuo programma di manifestazioni oriesi si è arricchito, quest'anno, di una nuova e significativa presenza. Infatti, domenica 8 Giugno, si è tenuta la prima edizione del raduno per auto e moto deppoca "EL MOTOR D'OR". E allora, chi meglio dell'unico appassionato collezionista oriese può parlare con competenza ed obiettività di questo automobilistico raduno? Da anni covavo la malcelata ambizione di organizzare un evento di questa portata in Orio. I continui stimoli a provarci da parte del Club "RUOTE STORICHE IN CANAVESI" di Ivrea, di cui da tempo faccio parte, hanno trovato, quest'anno, concreta attuazione. Grazie al Comune di Orio (per averci creduto) e grazie ad una strepitosa prova di forza e di capacità organizzativa della nostra Pro-Looco, ciò si è reso possibile, garantendo la presenza in piazza Tapparo di ben 58 mezzi (33 auto classiche, prodotte dopo il 1950, 7 auto veteran,

costruite prima del 1950, 12 moto deppoca e 6 Harley-Davidson). Non ho mai avuto dubbi sul buon esito della manifestazione. Anni di amicizie, conoscenze ed interscambi creano alchimie, a livello personale, che il profano non può assolutamente intendere. E può accadere che, nel bel mezzo di un nubifragio, si veda spuntare la sagoma della LANCIA ARDEA dell'amico comasco Fiorenzo Milani. Questo è il giusto spirito dell'appassionato: conoscersi e farsi conoscere, affrontando anche viaggi impegnativi. L'impressione generale che ne ho ricavato (condivisa da tutti i partecipanti) è stata quella di un evento straordinariamente qualitativo, in cui ogni particolare non è stato lasciato al caso. Dalla fase di iscrizione, coordinata da Erica, agli omaggi consegnati ai partecipanti, dal trasferimento a

Chorignè, con gli incroci sorvegliati dall'equipe motociclistica gestita da Giancarlo Boerio, alla presenza del carro attrezzi di Silvio, quanto mai utile: piccole cose che significano tanto in termini di qualità ed efficienza. Ottimo il rinfresco offerto, in Chorignè, dal Panificio La Torre e dall'Hotel Astoria; curato il giro turistico; notevole il par terre per qualità dei mezzi esposti e per presenza di pubblico; scioccoso il servizio fotografico di Davide Monteu Saulat. Dopo il sortiteo pranzo, preparato dagli esperti cuochi della Pro-Looco, il concorso di eleganza per le quattro categorie sopraelencate ha tenuto banco per l'intero pomeriggio. Il numero dei votanti è stato superiore alle aspettative e, dopo l'intermezzo della lotteria ad estrazione, sono stati proclamati i vincitori ed assegnate le numerose coppe messe in palio. Prima del comitato, i vertici del "RUOTE STORICHE IN CANAVESI", nelle persone del Presidente Alessandro Gambone del Vicepresidente Rolando Pluma, hanno sottolineato la ritiscita della manifestazione, esternando la volontà del club di inserire il Raduno oriese nel calenda-

rio degli eventi, quale appuntamento fisso. Ma la cigliolina sulla torta è stata la presenza (sempre grazie al club eporediese) di Umberto Anardi, Vicepresidente ASI (automotoclub storico italiano) e dell'amico Franco Meggi, commissario tecnico e giudice ASI, con cui mi ritrovo spesso, i quali hanno espresso la loro sincera ammirazione nei nostri confronti, per essere riusciti ad imbastire con pochi mezzi un Raduno così ben organizzato.

Note stonate? Beh, qualcuna sì... Il "Torino Chapter Italy", club che riunisce i proprietari di Harley-Davidson ha disertato in massa il raduno. Questo ed altro non hanno comunque intraccato minimamente l'ottimo esito della manifestazione.

P.S. Cartho, accensione!
Tra gli oleari si stava bene.
Grazie a Comune e Pro-Looco e a quanti si sono prodigati.

L'ATTIVITA' DEL NOSTRO COMUNE dalla giunta e dal consiglio comunale

Riportiamo, qui

Approvazione del nuovo regolamento edilizio.

di seguito, un

sunto delle principali decisioni

prese dal

Consiglio e dalla

Giunta

Comunale, nel

periodo

intercorso dalla

pubblicazione

del precedente

notiziario ad

oggi.

Approvazione del rendiconto di gestione dell'anno 2002.

Il Consiglio Comunale ha approvato il conto consuntivo dell'anno 2002 che porta le seguenti risultanze:

Descrizione	Residui	Competenza	TOTALE
Fondo cassa al 1/01/2002			238.841,86
Riscossioni	264.798,86	447.133,75	711.932,61
Pagamenti	330.574,25	468.940,83	799.515,08
Fondo cassa al 31/12/2002			151.259,39
Residui attivi	153.804,82	237.982,88	391.787,70
Residui passivi	179.760,83	254.613,12	434.373,95
Avanzo di amministrazione			108.673,14

742,80.

Impianto illuminazione pubblica.

E' stata approvata la perizia per l'esecuzione di lavori complementari e migliorativi all'impianto di illuminazione pubblica in via De Gasperi per un importo di Euro 2.423,77.

sono finanziati con mutuo ventennale acceso con la Cassa Depositi e Prestiti al tasso del 5,10% annuo.

Contributi per acquisto libri.

Per l'anno 2003 è stato assegnato alla Biblioteca Civica un contributo, per acquisto di libri e materiale bibliografico, di Euro 2.600,00 di cui Euro 1.033,00 a carico del Comune ed Euro 1.500,00 quale contributo della Regione Piemonte.

Lavori per l'adeguamento del centralino telefonico.

La Ditta Con Tel di Torino è stata incaricata dei lavori per l'adeguamento della centrale telefonica del Comune. La spesa prevista ammonta ad Euro 1.770,00.

RACCOLTA FONDI PER I TERREMOTATI DEL MOLISE

Durante la serata del 3 Giugno, presso la sala consigliare si è tenuto l'ultimo incontro tra l'Amministrazione Comunale ed i rappresentanti di alcune delle Associazioni che hanno aderito al Progetto Molise. Si è potuto constatare che ancora una volta gli orfesi hanno dimostrato la loro sensibilità e generosità in queste drammatiche circostanze. La somma totale raccolta è, infatti, esattamente, di Euro 3.105,80. I partecipanti alla riunione, dopo un'attenta valutazione, (vista l'estensione dell'area colpita dal sisma) si sono trovati d'accordo sulla scelta di Lucito, un paesino dell'Appennino Molisano delle dimensioni pressappoco del nostro. A seguito di contatti telefonici intercorsi tra il nostro Vicesindaco Ferruccio Biondo e la Sig.ra Fabiola De Marinis, Vicesindaco con delega all'Assistenza del Comune di Lucito, si sono individuate due famiglie duramente colpite e molto bisognose. Sarà cura di quella Amministrazione Comunale provvedere alla consegna della somma alle suddette famiglie. Da parte nostra, è stato proprio il Vicesindaco Biondo a recapitare ufficialmente il ricavato al Comune di Lucito i primi giorni di Luglio. Vogliamo, quindi, ancora una volta, ringraziare tutte le Associazioni, le Scuole Elementari e Materne, la Parrocchia, tutti gli orfesi e, in particolare Carola e Giacomo Ginestrone e Gabriele Actis Grande, tre giovani ragazzi che hanno voluto, in occasione del loro compleanno, rinunciare ai regali per fare una raccolta fondi per il Molise tra gli invitati alla festa.

Ristrutturazione di edificio di proprietà comunale.

Il geom. Marino Ponzetto è stato incaricato della redazione del progetto per la ristrutturazione dell'edificio di proprietà comunale situato in via San Giovanni Bosco (ex Cooperativa). Il progetto prevede il recupero dell'edificio, con l'ampliamento dell'attuale negozio di alimentari, l'inserimento di uno spazio per uno sportello bancario e la sistemazione dell'area circostante. La spesa

Elezione dell'organo di revisione contabile.

La sig.ra Zeno Margherita è stata confermata nell'incarico di revisore dei conti del nostro Comune per il triennio 2003/2005. Il compenso annuo è stabilito in Euro 2.150,00.

Acquisto attrezzature per ufficio.

E' stato acquistato dalla ditta System 3 di Chivasso un fax ad uso degli uffici comunali. La spesa ammonta ad Euro

Progetto E-Government

Giuseppe Benedetto



ome già anticipato nello scorso numero di questo notiziario il nostro Comune ha aderito all'iniziativa promossa e coordinata dal Comune di Fermo in collaborazione con la Società Halley Informatica per la realizzazione di un progetto di E-Government che vede la partecipazione di ben 540 Enti.

Ora tale iniziativa è giunta alla fase operativa ed il nostro Comune è stato scelto come "Comune vetrina"; cioè come Comune in cui il progetto viene realizzato in via sperimentale e che serve da esempio per l'eventuale adesione di altri Enti. Infatti in questa fase sono stati individuati, in tutta Italia, 30 Comuni di cui solamente 2 in Piemonte; Orio e Mombello Monferrato. Ma vediamo in concreto cosa si intende e cosa propone il progetto di E-Government.

L'E-Government prevede l'utilizzo delle più recenti tecnologie informatiche, in special modo Internet, per la realizzazione e l'erogazione di servizi da parte di Enti pubblici

Il progetto prende l'avvio con la creazione di un sito Internet del Comune. Accedendo a tale sito il Cittadino ha accesso diretto ad informazioni di carattere generale e sulla vita amministrativa del Comune, oltre a informazioni e servizi di carattere personale.

Il sito è suddiviso in 3 sezioni: Istituzionale, Servizi al Cittadino e Servizi alle Imprese.

La sezione Istituzionale fornisce:

- informazioni sul Comune (Stradario, Numeri utili, Storia del Comune, Composizione dell'Amministrazione, Negozi ed esercizi pubblici)
 - informazioni sugli eventi (manifestazioni, attività delle Associazioni, attività della Parrocchia)
 - informazioni sull'attività amministrativa (delibere del Consiglio e della Giunta, rilascio di concessioni edilizie).
- La consultazione di questa sezione è libera e chiunque può accedervi.

La sezione Servizi al Cittadino fornisce

- informazioni relative ai servizi di anagrafe, stato civile, elettorale e permette di avere direttamente la stampa delle autocertificazioni.
 - Informazioni relativamente ai tributi comunali (ICI, Raccolta rifiuti) e permette di controllare la posizione di ogni singolo contribuente.
- La consultazione di questa sezione è riservata, possono accedervi solo le persone in possesso di una specifica chiave di accesso, e che ovviamente permette di consultare solo i dati strettamente personali.

La sezione Servizi alle Imprese funziona come la precedente.

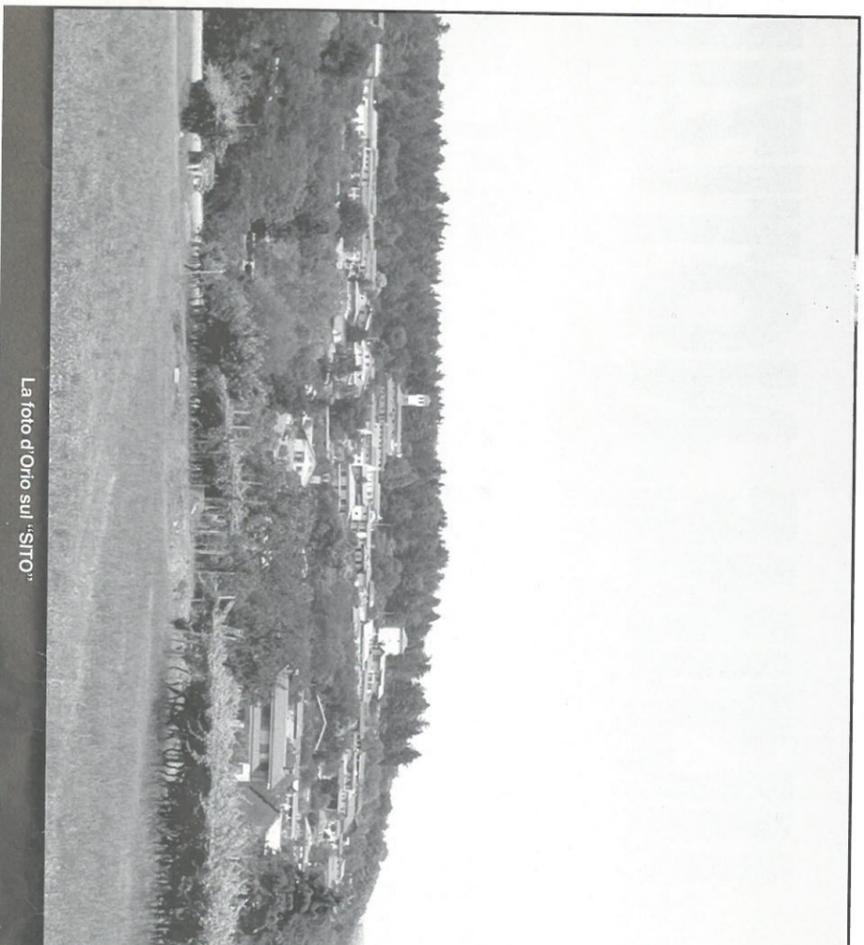
Il Cittadino per avere la chiave di accesso (Password) deve semplicemente seguire le istruzioni del sito e registrarsi, sarà cura degli Uffici Comunali recapitare al domicilio del richiedente la Password assegnata che dà la possibilità di accedere alla parte "Servizi al Cittadino"

Il sito è già attivo, ovviamente in questa fase iniziale non tutte le informazioni sono disponibili, ma si prevede di raggiungere la piena operatività in tempi brevi.

L'indirizzo internet del Comune di Orio Canavese è:

www.comune.oriocanavese.to.it

Ovviamente gli Uffici Comunali sono a disposizione per qualsiasi chiarimento e per meglio spiegare le possibilità di utilizzo e i servizi offerti dal progetto.



La foto di Orio sul "SITO"

Dal Gruppo di Minoranza

I consiglieri di minoranza della lista "Uniti per il futuro"

Cari concittadini,

vogliamo esprimere alcune osservazioni sulle lacune da noi riscontrate in merito all'informazione data sulle attività svolte dall'Amministrazione Comunale.

Queste considerazioni non soddisfacenti, che possono sembrare ovvie dal momento che sono pronunciate da esponenti della minoranza, nascono dall'aver constatato una limitata diffusione delle notizie tecnico-amministrative e una scarsa consultazione della popolazione.

Il notiziario comunale, piacevole ed interessante mezzo di divulgazione e resoconto delle manifestazioni avvenute nel nostro piccolo comune, dovrebbe dedicare più spazio al lavoro che ha svolto, che svolge e che svolgerà l'organo di governo locale.

E' resa nota solo una minima parte delle informazioni di cui noi consiglieri siamo a conoscenza. Seppur vero che molti atti sono operazioni di routine, il cui resoconto potrebbe poco interessare i cittadini, riteniamo che, per operare nel segno della trasparenza, l'Amministrazione Comunale dovrebbe comunque essere più dettagliata nelle comunicazioni e soprattutto dovrebbe agire in tempo reale.

Nel nostro centro abitato sono dislocate numerose bacheca comunali: proponiamo che siano utilizzate per affiggere, oltre che gli avvisi di pubblica utilità, anche le convocazioni dei Consigli Comunali con indicazione degli argomenti all'ordine del giorno nonché altri sintetici raggruppamenti di ciò che di norma è affisso all'albo pretorio come ad esempio l'elenco delle deliberazioni approvate di giunta e quello delle concessioni edilizie rilasciate. Tutto questo per avvertire anche coloro che, per svariati motivi, non hanno la possibilità di frequentare gli uffici comunali e dunque di apprendere ciò che viene ivi pubblicato.

E' compito dell'Amministrazione stimolare la popolazione a partecipare alla vita pubblica del paese e per farlo può avvalersi di strumenti, quali le bacheche, che possono dare un risultato immediato e diffuso sul territorio.

La recente attivazione di un sito internet interamente dedicato al nostro comune, ottenuta dalla Giunta Comunale grazie all'adesione ad un progetto pilota di e-government, E' un risultato positivo e sarà sicuramente di ausilio alla campagna informativa, ma non può essere considerato sufficiente.

Invitiamo infine l'Amministrazione ad intensificare le assemblee ed il confronto con la popolazione. Nel corso di un anno è stata organizzata una sola adunanza pubblica e, nonostante siano stati avviati progetti di una certa rilevanza e di valore economico consistente quali ad esempio la richiesta di contributo per la ristrutturazione dell'edificio dell'ex Società Cooperativa, questi non sono stati preventivamente discussi con la popolazione (tanto meno con la minoranza se non in sede di consiglio comunale) né è stato presentato pubblicamente il progetto.

Temere una limitata presenza di pubblico non deve essere motivo di mancata convocazione delle riunioni: E' importante "creare" la cultura del confronto diretto tra amministratori e cittadinanza così da finalizzare le attività di governo alle reali esigenze espresse in sede di consultazione.

ULTIME NOTIZIE DALLA SCUOLA

Le Maestre

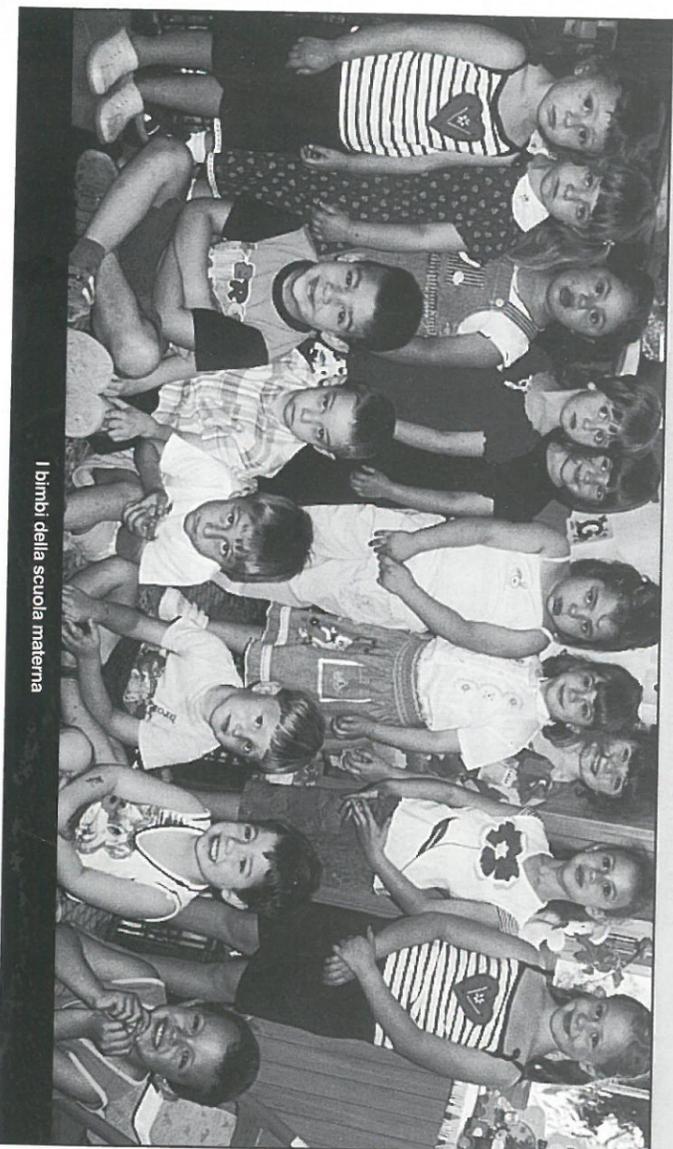
Un anno scolastico molto positivo

Il 16 Maggio si è concluso il Progetto "Crescere insieme" promosso dalle insegnanti elementari e materne di Orio e Montalenghe e dalla Direzione Didattica di San Giorgio. Per tutto il corso dell'anno scolastico i due ordini di scuole sono stati coinvolti in varie attività: incontri tra bambini di età diverse, uscite sul territorio comunale e provinciale, esplorazioni del bosco, scambio di corrispondenza, partecipazione ad eventi significativi come lo spettacolo di Natale o il Carnevale. Per concludere il Progetto, si è scelto di condividere un momento di allegria e gioia presso la ex fornace: la "FESTA INSIEME". La materna di Montalenghe ha rappresentato una scenetta all'interno di un bosco, con alberi che magicamente si animavano e graziosi animalotti che festeggiavano l'arrivo della bella stagione. La prima e la seconda di Orio hanno interpretato un dialogo tra i tanti animali che abitano un bosco: ognuno dichiarava di possedere la qualità più importante, finché l'intervento del gatto saggio chiariva che tutti hanno qualcosa di buono e positivo: l'importante è saperlo mettere a frutto. I bambini del 1° ciclo hanno poi concluso con una "danza delle stagioni" e con un canto. Gli allievi del 2° ciclo di Montalenghe, riprendendo le tematiche sviluppate nel corso dell'anno, hanno infine messo a confronto le tradizioni contadine di un tempo, con i ritmi lenti scanditi dallo scorrere dei mesi, con la società di oggi, più frenetica. Al termine dello spettacolo, i bambini sono diventati spettatori: un gruppo di mamme, vestite da Puffi, si è esibito in un vivace balletto nel quale cercavano di sfuggire al perido Gargamella. Numerosi gli applausi e le risate dei bimbi per questa piacevole "sorpresa"! Al termine il pubblico ha avuto modo di osservare e acquistare i tanti oggetti e lavoretti realizzati dai bambini con "materiale povero", sempre legato all'ambiente: legno, sassi, creta... Apprezzata anche la mostra "Il racconto il mio paese", esposizione fotografica e di artigianato realizzata con la preziosa collaborazione delle famiglie. Non è mancato un ricco buffet con patatine e pizza offerte dalla Pro-Looco, torte e dolci preparati dalle mamme. La manifestazione "FESTA INSIEME" si è poi conclusa con giochi, intrattenimenti e il lancio di una mongolfiera. Un grazie a tutti i volontari che hanno contribuito alla buona riuscita della festa e un arrivederci alla prossima occasione!

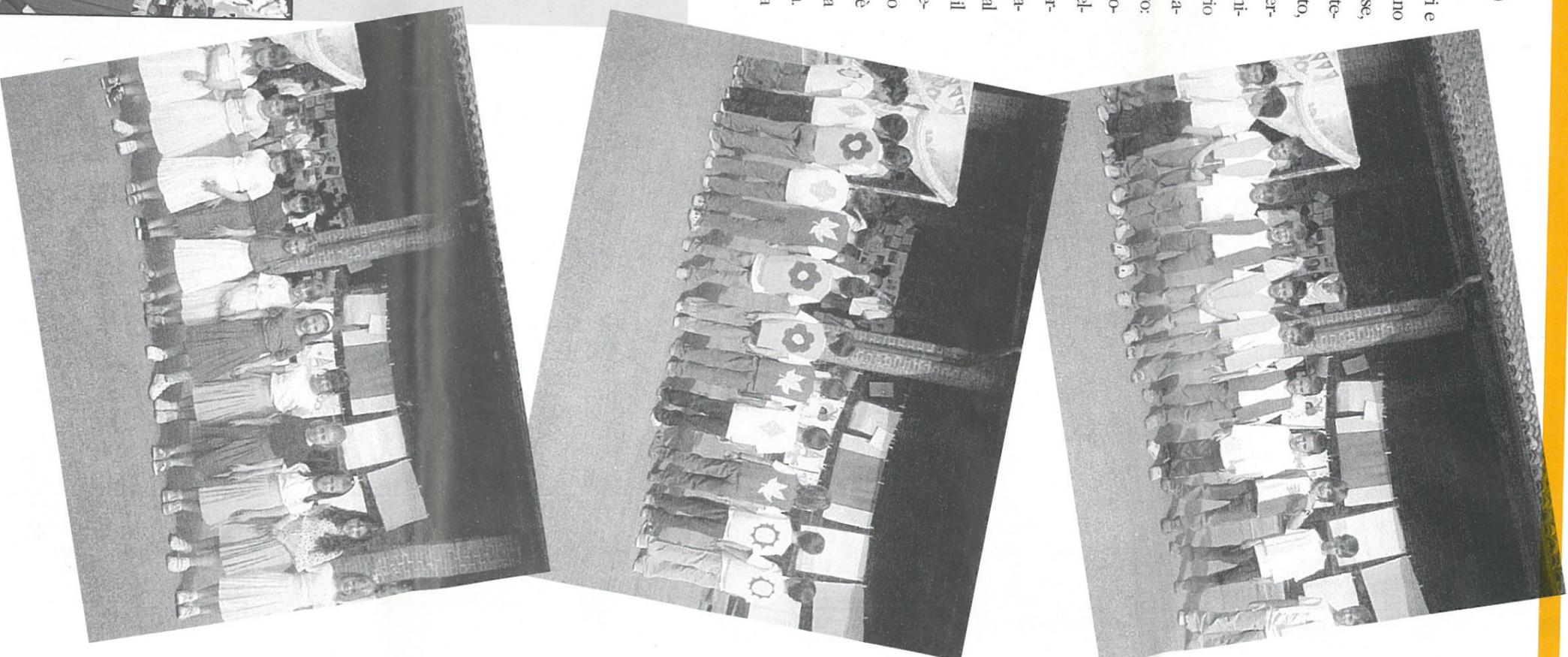
Dalla scuola materna...

Con gioia e allegria, tra canti, balli e recita di poesie, i bambini della Scuola Materna hanno festeggiato, il 22 giugno, la conclusione dell'anno scolastico. Si sono uniti a loro i genitori, i nonni e i parenti per festeggiare con i bambini e con l'insegnante la buona riuscita di una collaborazione durata tutto l'anno e che li ha coinvolti nella realizzazione di belle iniziative di cui sono, tra l'altro, stati i promotori. Dopo la pausa estiva ci ritroveremo a settembre più numerosi. Ci sarà anche un'altra insegnante che mi affiancherà al mattino e che collaborerà per rendere più mirate le proposte educative e didattiche. Si attueranno i progetti di musica, di lingua straniera e di psicomotricità.

L'insegnante Gabriella



I bimbi della scuola materna

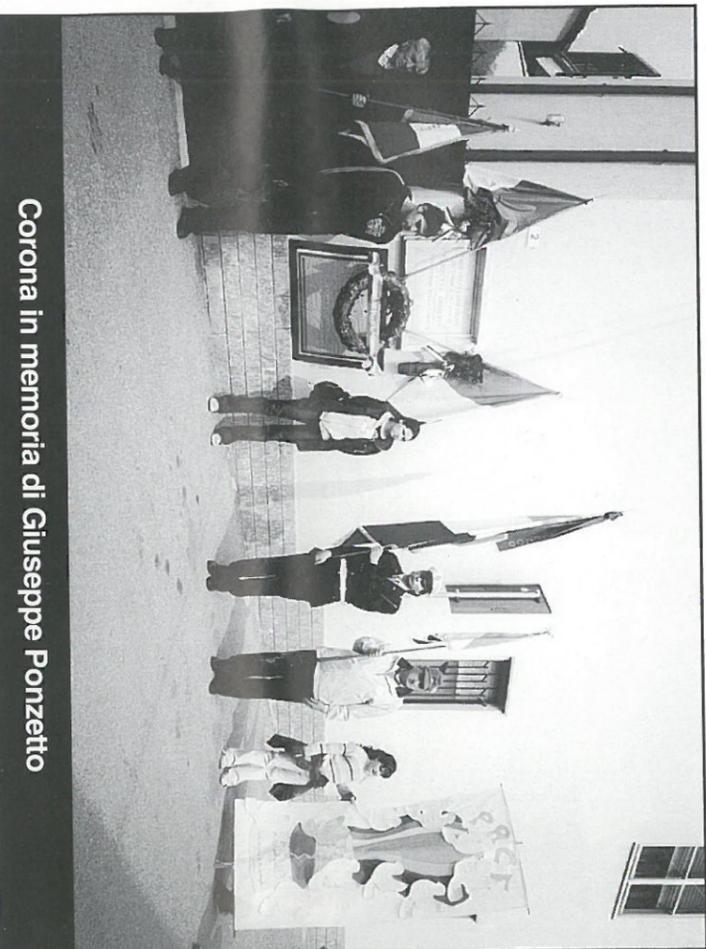


I bambini
di prima e seconda
nei loro costumi
per la "Danza delle Stagioni"

speciale - speciale - speciale - speciale - speciale - speciale - speciale

25 Aprile: voglia di pace

Paolo Robino



Corona in memoria di Giuseppe Ponzetto

Mai come quest'anno la festa del 25 aprile è stata così attuale. Il giorno della liberazione d'Italia è caduto infatti al termine di una guerra, descritta al mondo come fosse un film, ma che nella realtà ha fatto vittime vere, come avviene in qualsiasi

si conflitto. Invece no, i giornali e le Tv si sono scannati per l'esclusiva di un palazzo presidenziale crollato, sotto l'occhio vigile dei propri teleobiettivi, capaci di vincere la partita contro la concorrenza. Ce l'hanno dipinta così l'ultima guerra in Iraq. Il nostro paese ha invece voluto ricordare proprio nel

giorno del 25 aprile, l'importanza della pace, intesa come cooperazione e scambio tra culture. Abbiamo assistito alla tradizionale commemorazione dei caduti nella seconda guerra mondiale. A regnare però era proprio il gran bisogno di pace. Lo ha ricordato il sindaco Roberta Ponzetti nel suo discorso.

"Dobbiamo combattere perché tutti gli uomini e le donne acquisiscano la dignità di vivere in libertà", ha detto, "in questo prendiamo esempio dai partigiani, che hanno reso possibile a tutti di esprimere la propria opinione in questi anni". Ma forse il 25 aprile resta solo una ricorrenza lontana, trasformata in una sorta di rito senza significato? A giudicare dalla partecipazione potrebbe sembrare di sì. Anche perché i reduci sono sempre meno, mentre i giovani appartengono ad una generazione diversa. Guardando però i bambini delle scuole di Orio, Barone e Montalenghe, per la prima volta tutti insieme, esporre i loro cartelloni contro la guerra un po' di ottimismo ritorna. Sempre che chi governa non voglia davvero ridurre il 25 aprile ad un giorno come tutti gli altri. Come se la guerra fosse davvero un film.

Festeggiamenti San Rocco 2003

Il Presidente cav. Gaudenzio Ponzetti

GIOVEDÌ 14 Agosto: Tutto pesce e si balla con gli "Orient Express" - **VENERDÌ 15 Agosto:** Carni alla brace e fritto i pesce in compagnia degli "Only Stars" - **SABATO 16 Agosto:** 8° raduno Auto e Moto d'Epoca, S. Messa e Processione con i Priori e Banda musicale, Pranzo di S. Rocco libero a tutti, Serata con specialità canavesane, pesce spada alla piastra e carni alla brace, si balla con l'orchestra "Acqua Marina" - **DOMENICA 17 Agosto:** Apertura Padiglione Gastronomico all'etera la serata l'orchestra spettacolo "Marasineros" - **LUNEDÌ 18 Agosto:** S. Messa in suffragio dei Priori defunti, si cena e si balla con i "Roxi Bar", Durante la serata grande spettacolo "La danza del ventre" - **MARTEDÌ 19 Agosto:** Serata gastronomica e danzante con il gruppo "Extemporà", Fantasmagorico e grandioso "Spettacolo Protecnico", al termine estrazione lotteria. Tutti i giorni troverete: Antipasti, agnolotti, pesce, rane, costine, salicice, salamelle, spiedini, tonini, dolci... Il tutto naturalmente, innaffiato da buon vino, birra e tanta schietta allegria. Vi potrete intrattenere al bar, con disertamenti vari, giostre per bambini, ballo gratis, sorprese...

VI ASPETTIAMO NUMEROSI insieme ai PRIORI VANDA PONZETTO E CLAUDIO ZERBINATI

Libri e Motori

Giovanni Ponzetti

Orio, prima domenica di Giugno, primo Raduno Auto e Moto d'Epoca, prima presentazione nel 2003 dei nuovi libri in biblioteca. Orio. Prima domenica di giugno, ore 8,00 : primo e furioso temporale dopo mesi di totale disinteresse delle nuvole e della pioggia per il nostro paese. Orio. Prima domenica di Giugno, ore 8,00 : momento di ciclopico scontro per i pro-motori del MOTOR D'OR.....ore 9,00 : grande godimento, è tornato il Sole. Il prosieguo della giornata è stato un degno coronamento agli sforzi degli organizzatori. Molte più auto del previsto, numerose le moto, Harley Davidson festeggia il centenario della fondazione. Da piazza l'apparo i motoristi, sfoggiando i loro mezzi, hanno attraversato un po' di Canavese portandosi a Cuorgnè dove li attendevano festeggiamenti e aperitivi. Ritrancetasi nel corpo e nello spirito, la committa è ripartita alla volta di Orio, dove la Pro Loco, imbandite le tavole, ha servito un variegato ancorchè sostanzioso pranzo. Nel pomeriggio, Auto e Moto, si sono offerte agli sguardi ammirati del numeroso pubblico che a poco a poco ha gremito la piazza. Contemporaneamente ai rombanti motori i silenziosi libri facevano bella mostra di sé nel salone comunale dove il Farfallbro presentava i nuovi acquisti e riservando un angolo dedicato a pubblicazioni motoristiche. Gastronomia, motori, libri... piacevole domenica.



Nuovi libri in esposizione



Studio - Caluso, C.so Torino 44 - Tel. 011 9833688
Laboratorio - Orio c.se (TO) - Tel. 011.9898136

FONDIARIA - SAI
DIVISIONE SAI



20 consulenti al vostro servizio:

Per capire meglio i fondi pensione.
Per illustrarvi una speciale convenzione per il rimborso delle spese mediche private.
Per saperne di più sull'conto corrente al 4% o su quello senza spese.

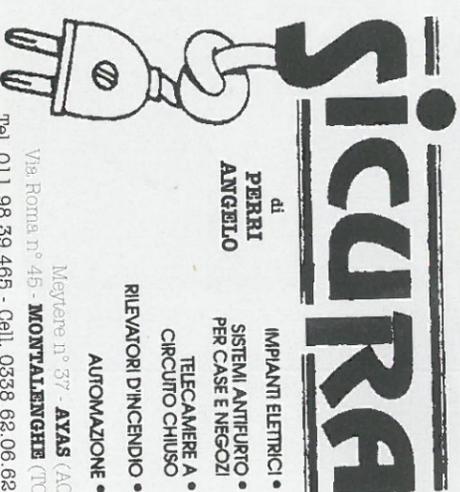
Informatevi, venite a trovarci.

saremo contenti di lasciarvi anche solo un buon ricordo.

Confidiamo di meritare di lavorare per voi.

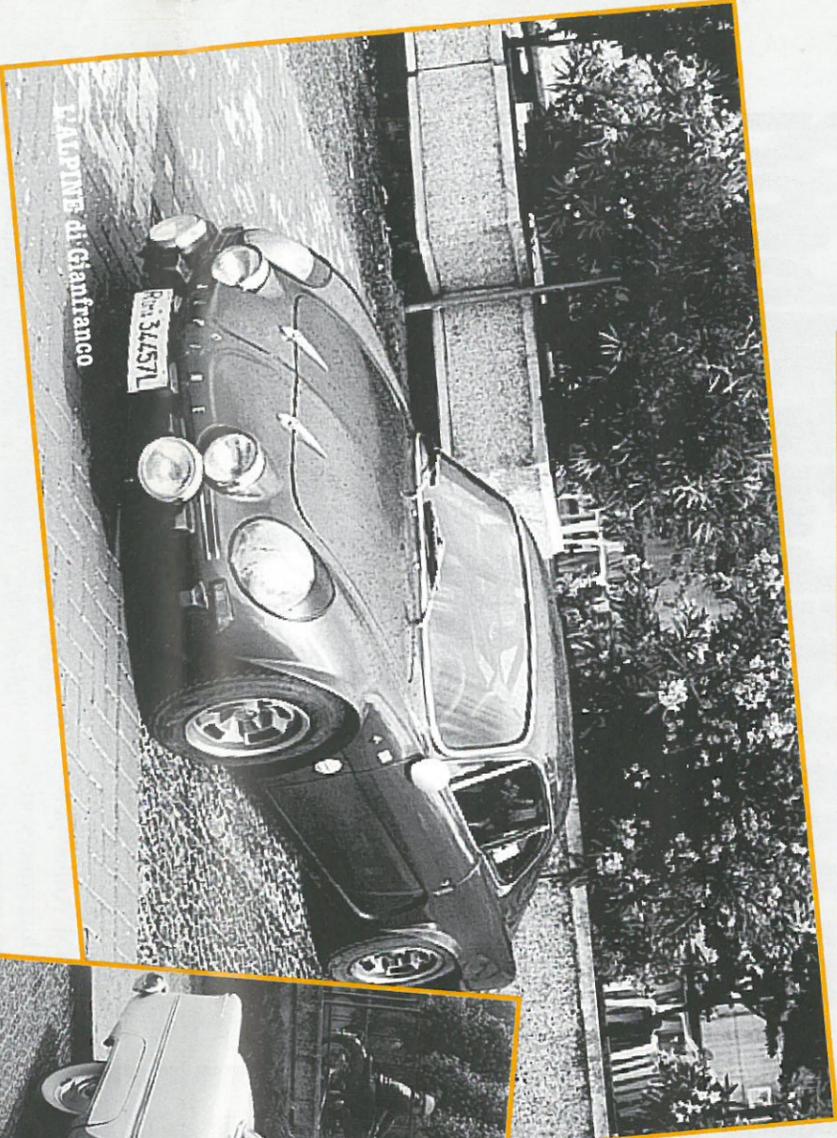
Il Gruppo dei F.lli Mossino

Caluso C.so Torino, 53 -Tel. 011 9893611 / Strambino Via A. Costa, 47 Tel. 0125 711539

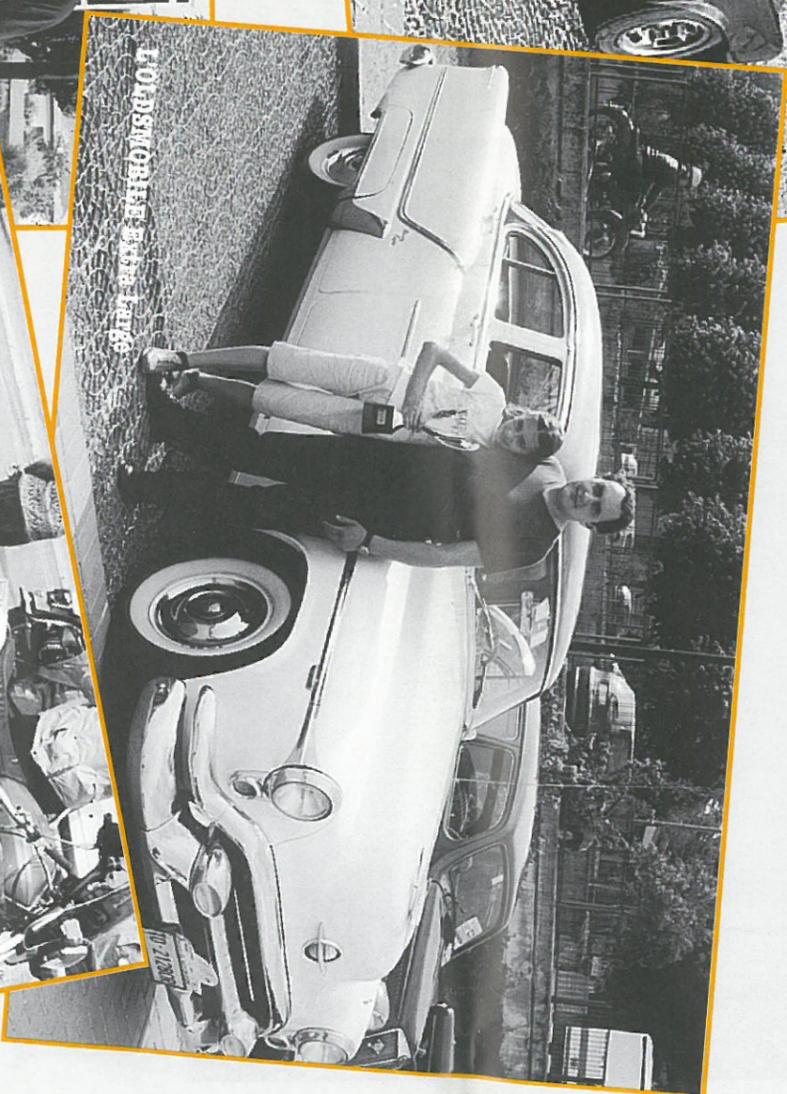


MeyTene n° 37 - AVAS (AO)
Via Roma n° 45 - MONTALENGHE (TO)
Tel. 011 98.39.465 - Cell. 0338 62.06.638

Le regine della piazza...



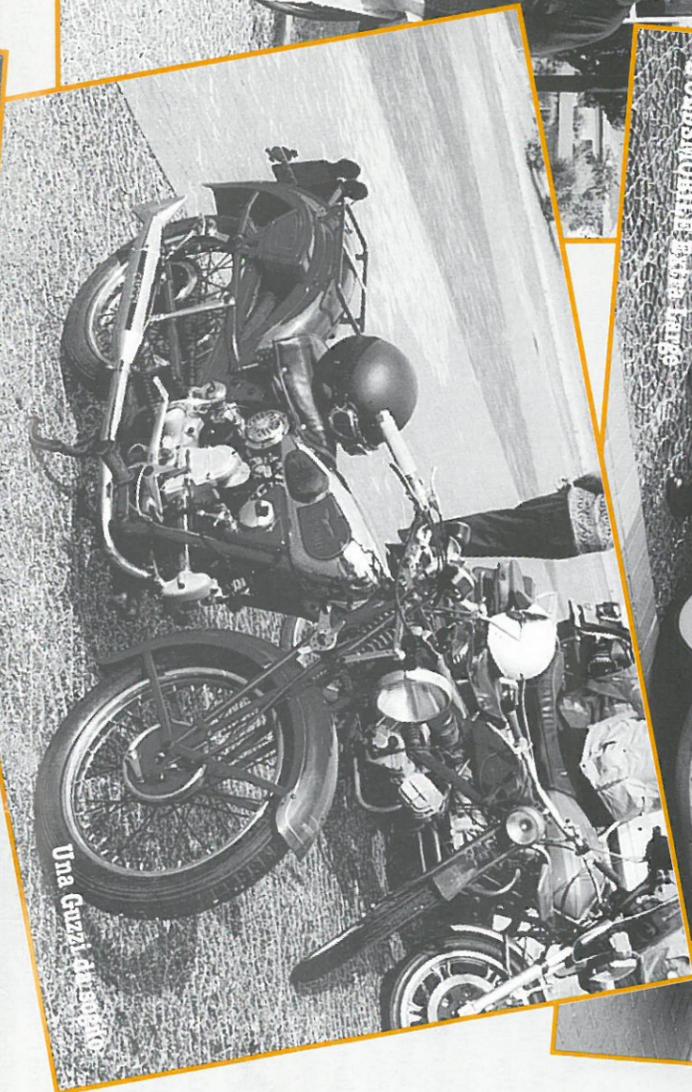
L'ALPINE di Gianfranco



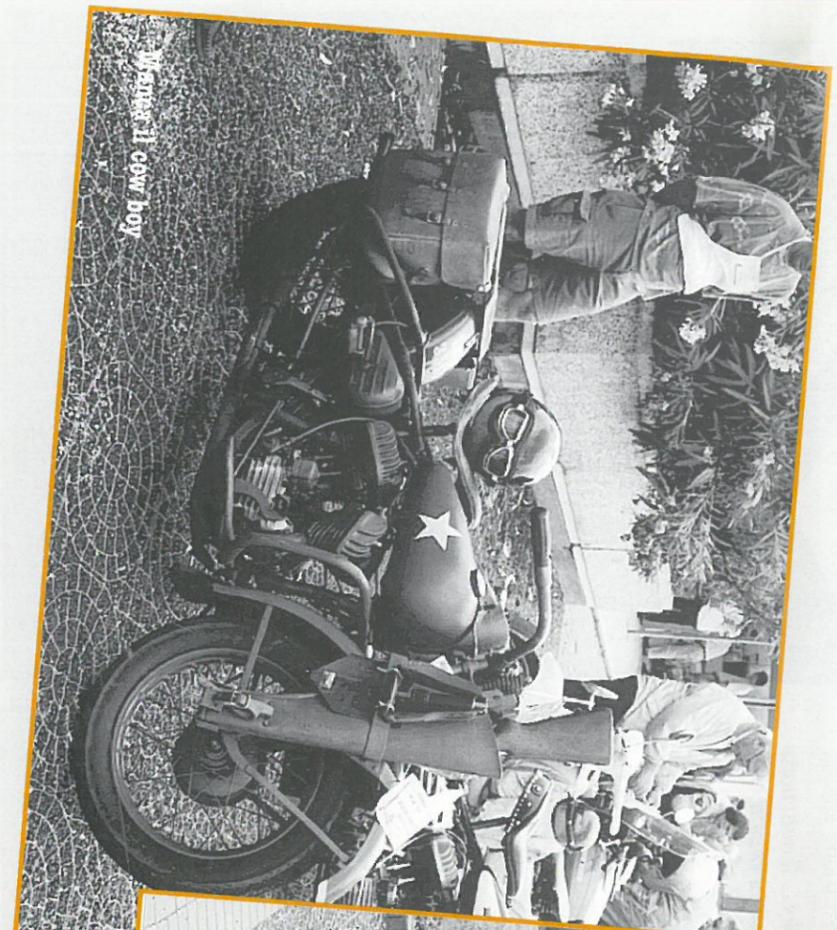
L'OLDSMOBILE della Laura



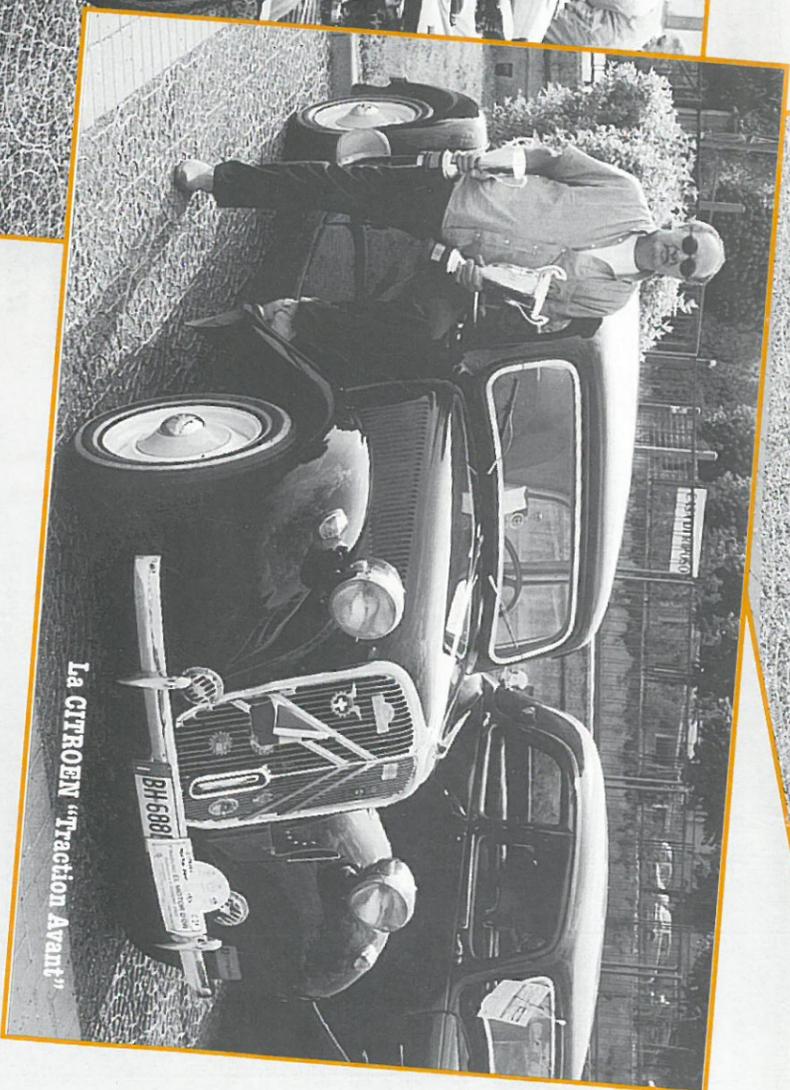
La Saab 900 di SuperVeteran



Una Guzzi del 1960

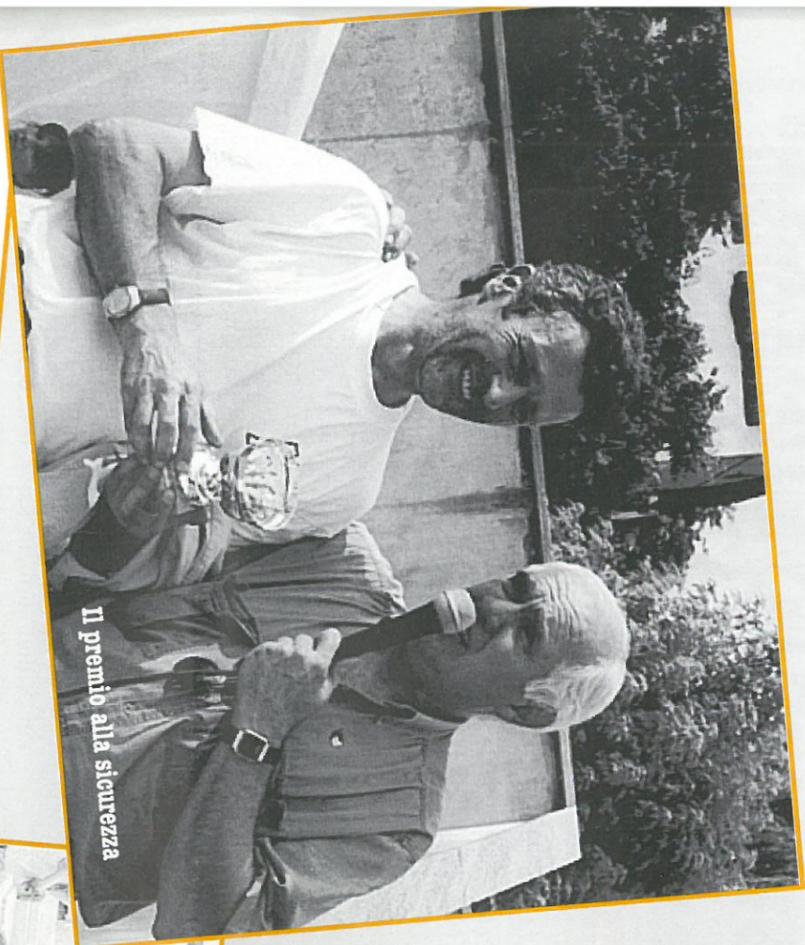


Misericordia il cow boy

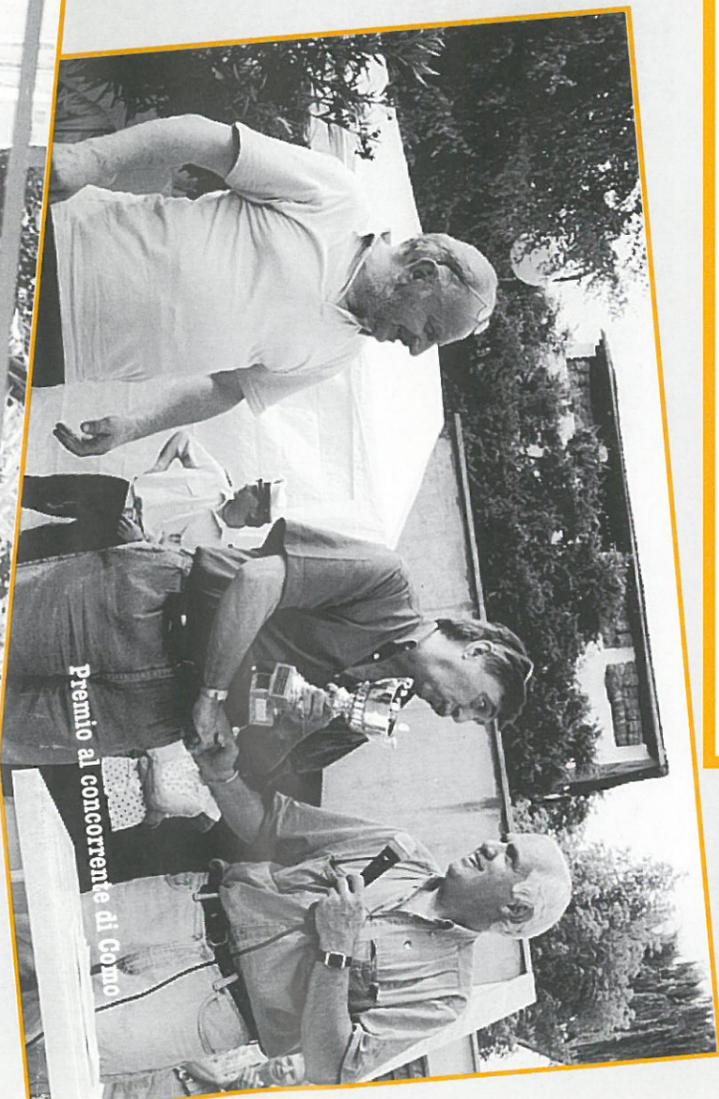


La CITROËN "Traction Avant"

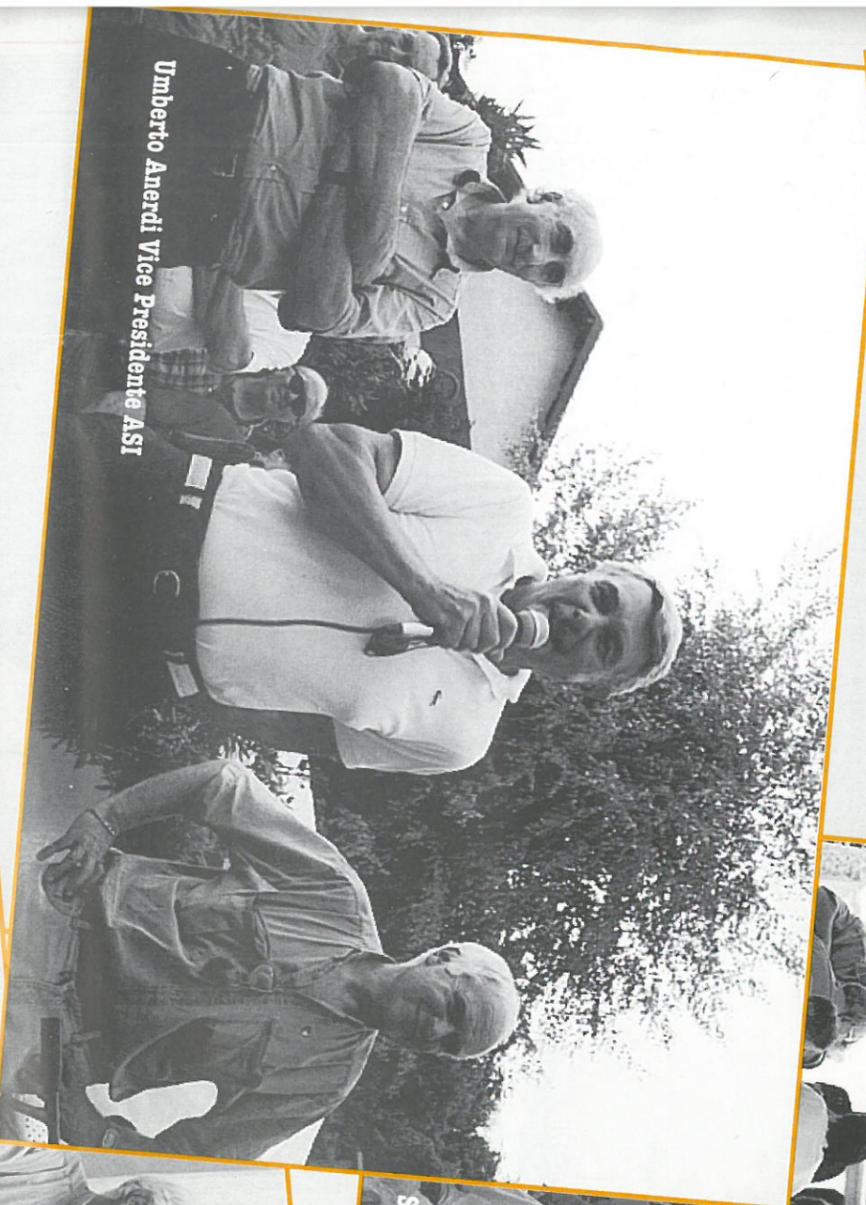
Premi per tutti...



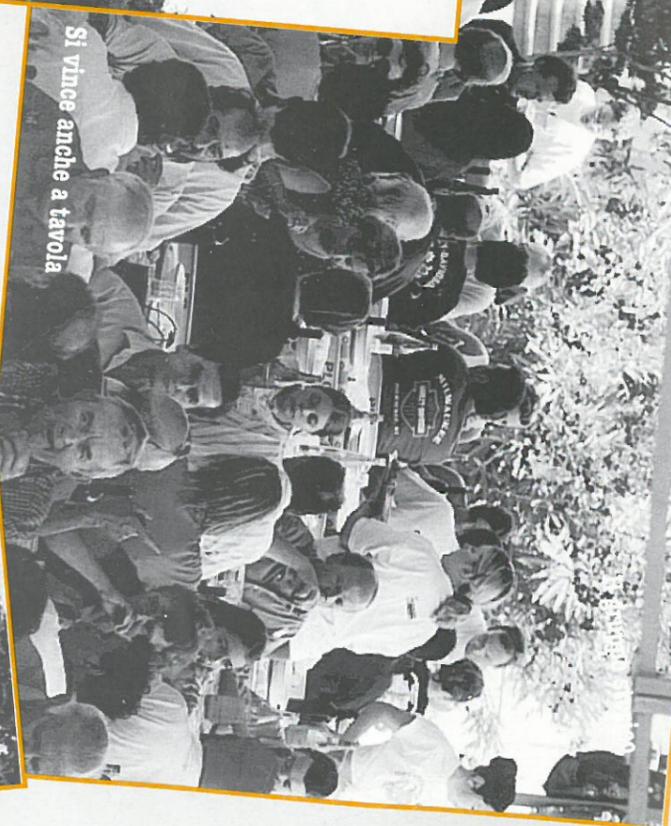
Il premio alla sicurezza



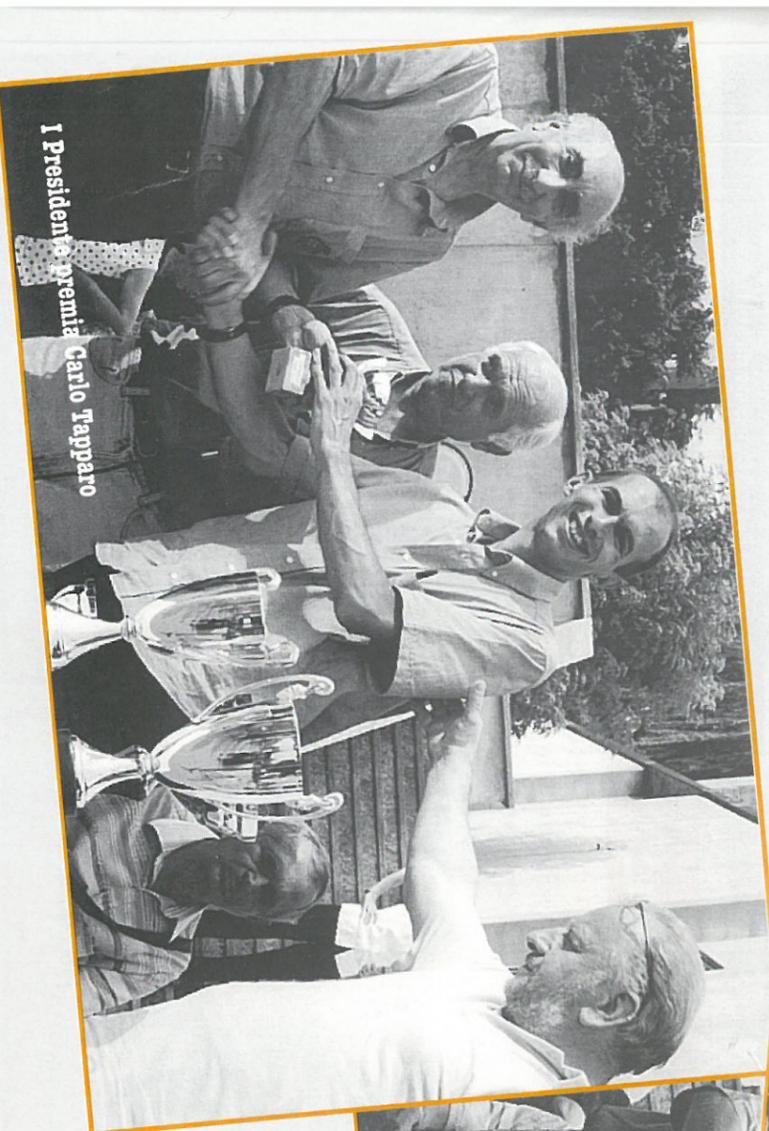
Premio al concorrente di Como



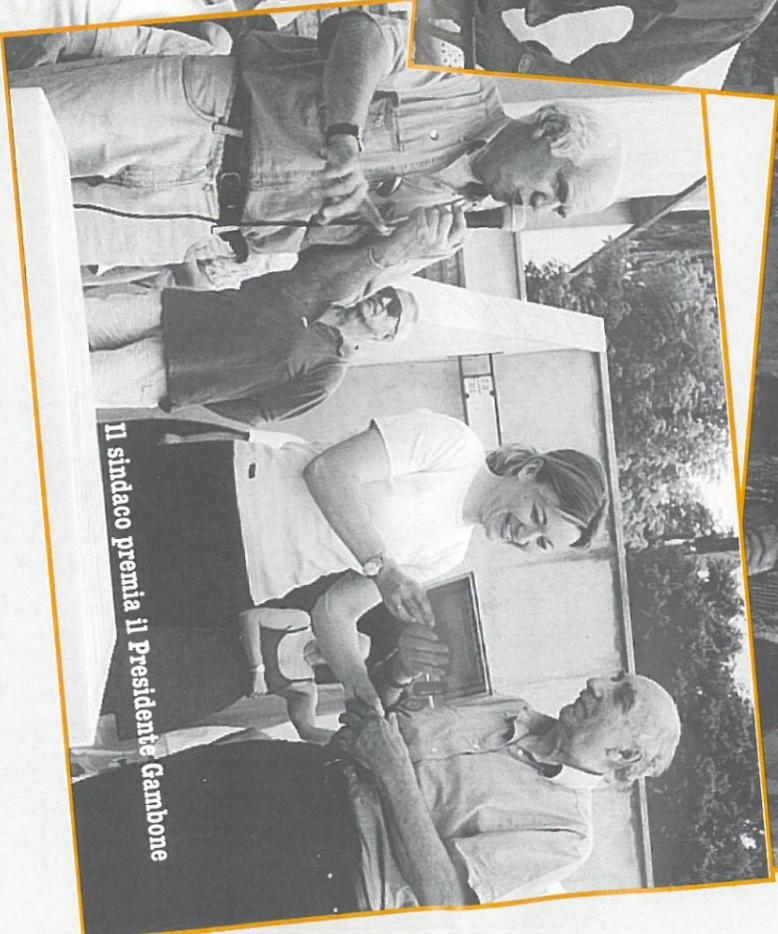
Umberto Anerdi Vice Presidente ASI



Si vince anche a tavola



1 Presidente premia Carlo Tapparo



Il sindaco premia il Presidente Gambone

cultura - speciale - cultura - cultura - speciale - cultura - speciale - cultura - speciale - cultura - speciale - cultura

Dove si posa il Farfalibro

La rubrica si propone di presentare brani tratti da opere letterarie. Conosciamo quindi ...

Se puoi vedere distrutta l'opera della tua vita
e senza dire una parola metterti a ricostruire,
o perdere in una sola volta il guadagno di cento partite
senza un gesto e senza un sospiro;
se puoi essere amante senza essere pazzo d'amore,
se puoi essere forte senza smettere di essere tenero
e se sentendoti odiato, senza odiare a tua volta,
puoi lottare e difenderti;

Se puoi sopportare di sentire le tue parole
distorte da alcuni scioocchi per eccitare altri scioocchi,
e sentir mentire su di te le loro boeche,
senza mentire tu stesso con una sola parola;
se puoi rimanere degno essendo vicino al popolo,
se puoi rimanere popolo e consigliare i Re,
e se puoi amare tutti i tuoi amici come fratelli,
senza che nessuno sia tutto per te;

Se puoi meditare, osservare e conoscere,
senza mai essere scettico o disfattista,
sognare, ma senza che il tuo sogno diventi il tuo maestro,
pensare, ma senza essere soltanto un pensatore;
se puoi essere duro senza mai essere rabbioso,
se puoi essere coraggioso e mai imprudente,
se puoi essere buono, se tu sai essere saggio,
senza essere moralista o pedante;

Se tu puoi incontrare il trionfo dopo la sconfitta
e ricevere allo stesso modo questi due mentitori,
se tu puoi conservare il tuo coraggio ed il tuo senno
quando tutti lo perderanno;
allora i Re, gli Dei, la Fortuna e la Vittoria
saranno per sempre i tuoi schiavi sottomessi,
e, quello che vale molto di più dei Re e della Gloria,
sarai un Uomo, mio figlio.

Scelto per voi da Andrea Blanchietti Joseph Rudyard Kipling

da "Disonora il Padre" di Enzo Biagi

"Il seggiolaio arrivava, di solito, verso Natale. Portava sulle spalle covoni di paglia, possedeva soltanto un mantello, una roncola e una copia della Divina Commedia, che sapeva a memoria. Veniva dal Friuli, diceva che a casa aveva lasciato la moglie, un figlio e due mucche. Sorrideva sempre, era la persona più felice che io abbia mai conosciuto. Rifiutava di dormire sul materasso, si distendeva sui manelli da intrecciare, non beveva vino, chiedeva, come sta scritto, una onesta mercede. Non partecipava alle funzioni, e il curato non lo chiamava a impagliare qualche sedia della chiesa o in canonica. Nonno Marco spiegava che quell'uomo pregava Dio senza necessità di intermediari, era di un'altra religione. Il seggiolaio sosteneva che non c'era alcun bisogno che la Madonna dicesse sempre di no a Giuseppe per meritare la nostra devozione, che tutti dobbiamo considerarci figlioli del Signore, che Gesù aveva di sicuro altri fratelli, che ognuno poteva ascoltare la confessione di un altro e anche assolvere i peccatori. Molta gente veniva a veglia. Il seggiolaio lavorava, recitava Dante, e parlava della sua fede. Sorrideva, la sua voce era serena, adesso mi chiedo se una vita può sfuggire alla tristezza."

Proposto da *Graciella Motta Frè*

UNA DIVERSA SERATA D'ESTATE

Francesco Musso

E' sabato, fa caldo, si prospetta una serata afosa, degna conclusione di una settimana torrida. Cosa fa in simili condizioni un bravo abitante di Orio? Ma è chiaro: va in municipio a sentirsi un po' di Shakespeare. Sinceramente mi aspettavo di trovare i soliti quattro gatti venuti, a dispetto di tutto, più che altro per amicizia verso quelli del Farfalibro. Invece poco per volta la sala si riempie di un pubblico eterogeneo ma sinceramente incuriosito da quella strana proposta: Shakespeare a Orio. Ma scherziamo? Tutti conoscono il famoso drammaturgo inglese, di nome: certo, è quello di Romeo e Giulietta. E poi? Questi tre della Punto & Company non si accontentano di così poco, ed eccoci ad affrontare la loro ricetta: prendere alcune foglie di Riccardo III, tre o quattro spicchi di Macbeth, mescolare il tutto innaffiando generosamente con del fresco Molto Rumore Per Nulla. Buio in sala, si accendono alcune candeline, parte la musica. Pochi minuti e ti trovi in un altro mondo. Non sei più tu che decidi cosa fare, sono loro che guidano i tuoi pensieri e le tue emozioni, ridi quando loro vogliono che tu rida, piangi quando vogliono che tu pianga. Non importa, ti fai trascinare, ami, odi, sospetti, ti arrabbi, disprezzi in un universo che non c'è ma che è reale. E' la magia del teatro. Questa sera poi c'è qualcosa in più, tante scene prese da tre testi diversi e miscelati in una girandola che non lascia tempi morti: fai appena in tempo a entrare nella vicenda, a chiederti "e poi?" ed ecco si passa ad altro, poi ad altro, e poi si ritorna, e solo alla fine capisci e tutto si ricompone. Shakespeare non è più solo un nome, è una nuova curiosità, il desiderio di saperne di più, di leggere qualcosa, di andare a vederlo a teatro. Bello lo spettacolo, bravi gli interpreti; una domanda: quando ritornano?



La Punto&Company dà spettacolo

"Le più felici delle persone non necessariamente hanno il meglio di ogni cosa; soltanto traggono il meglio da ogni cosa che capita sul loro cammino".

P. Coelho

Si è prolungato al 31 luglio 2003 il termine del concorso indetto dal farfalibro. Chi pensa di avere indicidulato almeno due titoli dei libri, dai quali sono state tratte le frasi pubblicate sul Notiziario di Natale 2002 può consegnarli, come da regolamento in biblioteca.

sport - raduni - adunate - sport - raduni - adunate - sport - raduni - adunate - sport - raduni - adunate - sport

I "meno giovani" di Orio al raduno regionale

Martuccia Barbero



I nostri "meno giovani" al raduno di Crescentino

Anche quest'anno il Gruppo di Orio ha partecipato al raduno dei Gruppi Anziani del Piemonte tenutosi nella cittadina di Crescentino. Eravamo un bel nume-

ro e siamo stati calorosamente accolti dall'Amministrazione Comunale al completo con a capo il Sindaco Dott. Fabrizio Creppi. In piazza Garibaldi abbiamo trovato diversi stand con prodotti tipici del luogo (riso, vini, dolci ecc). Al termine della sfilata di tutti i Gruppi, siamo giunti in piazza parrochiale dove è stata celebrata la Messa solenne dall'Arcivescovo di Vercelli Mons. Enrico Masseroni. Per il pranzo abbiamo raggiunto Robella d'Asti presso il ristorante Belvedere dove abbiamo potuto gustare degli ottimi piatti locali con un eccellente servizio. Al pomeriggio siamo

ripartiti alla volta di Crescentino dove, sempre in piazza Garibaldi, abbiamo potuto ballare accompagnati da un complesso musicale e ricevere in omaggio un sacchetto di riso ciascuno. Era con noi, in rappresentanza del Comune, il nostro Vicesindaco sig. Ferruccio Biondo al quale volgiamo un caloroso ringraziamento. In serata siamo tornati allegri per aver passato una bellissima giornata in compagnia di tanti amici e salutato con un arrivederci al prossimo anno.

Finalmente gli Alpini tornano in mezzo ai monti



Oriesi ad Aosta

questo si vedeva in quelle notti, flussi impazziti di cappelli verdi che si mescolavano a festanti valdostani incrociando pericolosi, rumorosi, coreografici e fantasiosi trabiccoli inventati e costruiti da ingegnosi Alpini che gironzolavano stracanichi di passeggeri, il tutto in una apparente confusione che però nascondeva una ordinato rispetto delle persone che permetteva a tutti di festeggiare serenamente.

E la sfilata domenicale delle 80.000 Penne Nere è tornata ad Aosta dopo 80 anni dalla precedente edizione, 12 ore ininterrotte in cui per ogni Alpino c'era un saluto, un applauso, un pensiero, un "Viva gli Alpini" ... ma un ricordo segnerà la mia mente per questa adunata ... un Vecchio Alpino, dietro una transenna vicino al palco delle autorità, isolato e distinto tra tutti, il petto coperto da decorazioni militari, dritto e presente dinanzi a noi ... che piangeva, piangeva e saltava, piangeva e vedeva tutti noi passare, piangeva e viveva, chissà quali sentimenti, chissà quali pensieri, chissà quali momenti, chissà quali ricordi, chissà quali vite ...

Ed uscendo da Aosta, salutando dopo la nostra visita ho riflettuto il medesimo striscione che ci ha accolto all'arrivo: "Con la penna puoi scrivere, volare, amare"

Andrea BLANCHIETTI

Calcio canavesano sugli scudi

Livrea è in serie C2 dopo più di 40 anni, ed il Canavesano juniores ha vinto per il secondo anno consecutivo il titolo italiano di categoria. Sono questi i due allori principali del calcio canavesano in questo 2003. Due risultati storici che fotografano alla perfezione le ambizioni delle due società. Gli arrancioni di Gianluca Gaudenzi hanno portato a termine un insegnamento durato due anni. Sembrava non arrivare mai il professionismo, invece l'ultima partita, l'11 maggio contro la Canzese, ha mostrato un'ivrea sicura di sé, e con il piglio della squadra esperta. Di Marco Bergantin ed Andrea Zucco i gol che hanno portato la truppa del presidente Benvenuti in C2. Insomma a segnare sono stati i due uomini più discussi, ma anche i più amati da un pubblico solitamente freddo, come quello eporediese. Questa volta l'obiettivo è stato raggiunto dopo una stagione dominata, che ha anche dovuto sopportare un cambio di allenatore. Ma a vincere è stato un gruppo, capace di superare con le motivazioni tutti i momenti difficili attraversati. Ora si pensa già al futuro. Per prima cosa ci vorrà uno stadio ampliato, con una nuova curva ed un settore ospiti. Insomma il "Pistoni" diventerà un impianto da quattronila posti adatto anche alla C1, in fondo non si sa mai.

La juniores del Canavesano si è invece dimostrata ancora una volta la regina d'Italia, superando sabato 21 giugno nella finale di Civitavecchia, il Ponnigliano per 1-0. Il gol partita è stato ancora una volta di Valardi, che già nel triangolare di semi finale si era dimostrato decisivo. Giorgio Tonino, subentrato nel settembre scorso a Marco Malabaila, ha dunque vinto la sua scommessa, e adesso chissà che per lui non si spalanchino le porte della prima squadra, dopo l'addio di Gianni Frara.

Paolo Robino



ERNESTO BLANCHIETTI
OPERE EDILIZIE

VICOLA S. ROCCO, 1 - 10010 ORIO CANAVESE - Tel. 011 98.98.051

Impianti Boerio
Elettro Termo Sanitari Gas
Candido

Via Aosta, 5 - ORIO CANAVESE - TO
Tel. 011-989.89.08

Mobili Toreano
di RISSO ANNA MARIA

Arredamenti in stile e moderni
Cucine componibili delle migliori case

ESPOSIZIONE E VENDITA
Orio C.se - Via Garibaldi, n° 24 - Telefono 011 98.98.893

vino - rifiuti - salute - vino - rifiuti - salute

Gli oriesi sbancano Borgone

Piero Lomagnò

Ma... quante vigne ci sono a Orio?

Una battuta sentita tra i presenti durante la premiazione dell'ottavo concorso enologico svoltasi il 1 giugno a Borgone di Susa "I vini della montagna Torinese" il concorso dei vini rossi di produzione familiare senza il registro di imbottigliamento. Un grande successo per i vini di Orio con 14 partecipanti il gruppo

più numeroso e tutti i campioni presentati sono stati classificati positivamente. Per il Canavese erano 49 i partecipanti, Pinerolese 8, Valle di Susa 50.

Il primo del Canavese è stato assegnato a Valperga il secondo a Piverone e il Terzo a Domenico Pontetto di Orio con un punteggio di 86/100, ed anche il premio del Comune con un altro campione di vino presentato insieme al cognato Bonafide Gianni con 85/100.

Una nota di vero merito va ai nostri due bravi giovani vignaioli Fabio

Podda e Cristian Guello che hanno conquistato un esaltante punteggio di 84/100, seguono Dotto Pietro con 84/100 e Lomagnò Pietro con 82/100 mentre tutti gli altri si sono distinti egregiamente sulla fascia dai 70 agli 80/100.

IPARTECIPANTI:

Biondo Ferruccio, Blanchietti Antonio, Blanchietti Mario, Bonafide Gianni, Corra Nicola, Dotto Pietro, Guello Cristian, Lomagnò Pietro, Lomagnò Nadia, Mana Giuseppe, Podda Fabio, Pontetto Anita, Pontetto Domenico, Scarnecchia Enzo.

ALBO DEI VINCITORI EDIZIONE

NI PASSATE:

Anno 2000 - Lomagnò Pietro
Anno 2001 - Dotto Pietro

Anno 2002 - Pontetto Domenico
Anno 2003 - Pontetto Domenico

I risultati si commentano da soli, a Orio si fa del buon vino, non lo diciamo noi ma ce lo dicono gli assaggiatori a s s a g g i a t o r i dell'O.N.A.V. (Organizzazione Nazionale Assaggiatori Vini) con le loro valutazioni, e grazie all'impegno di tutti gli appassionati di viticoltura che costantemente coltivano ancora nel nostro comune questa passione e conservano un ambiente ed un certo paesaggio, e anche queste piccole soddisfazioni servono di incentivo a continuare ad andare a presentare in altre località il frutto del proprio lavoro e vederlo valorizzato con dei buoni risultati, grazie a tutti i partecipanti e speriamo che se ne aggiungano altri negli anni futuri e.. arriverci alla Rapa D'Or.

I RIFIUTI NON FINISCONO MAI

Sabato 3 maggio, per il secondo anno consecutivo, è stata organizzata, dalla Amministrazione Comunale, una giornata dedicata alla raccolta dei rifiuti ingombranti. Il materiale è stato conferito, dai singoli cittadini, in appositi spazi predisposti nella piazza comunale, mentre un gruppo di volontari ha provveduto a raccogliere quanto, maldecatamente, qualcuno, nonostante tutto, continua ad abbandonare nei boschi e nelle strade di campagna circostanti. La S.C.S. (Società Canavesana Servizi) ha provveduto, nei giorni successivi, a ritirare e a smaltire la notevole quantità di rifiuti. Si ricorda che la suddetta S.C.S. ha messo a disposizione, di chi ne abbia bisogno, il numero verde: 800159040 per prenotare il RITIRO GRATUITO dei rifiuti ingombranti durante tutto il resto dell'anno. Un sentito ringraziamento a tutti coloro che hanno collaborato al buon esito della giornata ecologica ed in particolare alla Pro-Loco che ha provveduto alla preparazione del pranzo. Si coglie l'occasione per ricordare a tutta la popolazione di utilizzare in modo corretto i cassonetti per la raccolta differenziata, unico sistema per non gravare eccessivamente sulle discariche e per ridurre notevolmente i costi.

Qualche tempo fa sono stati collocati in Via Torino e in Via Carlo Alberto due contenitori di colore giallo (anche chiamati Ginefetti) per la raccolta della carta; ultimamente ne sono stati aggiunti altri due in Via Barone e in Via Borgonovo. Invitiamo pertanto i cittadini ad utilizzarli nel migliore dei modi inserendo esclusivamente carta e cartone e procurando il minor volume possibile. GRAZIE.

Domenico Pontetto



I tre moschettieri del vino

NOVITA' DALL'AMBULATORIO

L'ambulatorio sanitario comunale, riaperto all'inizio dell'anno, continua a fornire la prestazioni di terapia iniettiva (punture), controllo della pressione, controllo della glicemia e piccole medicazioni, tutti i giorni feriali dalle 16,30 alle 17. Il Gruppo Infermieri di Orio inoltre si è reso disponibile a fornire le prestazioni citate anche ai cittadini delle comuni di Barone. L'amministrazione comunale di Orio rinnova il ringraziamento ai volontari per l'ulteriore impegno assunto. Si informa che per il mese di agosto è prevista la sospensione del servizio da lunedì 4 a venerdì 29.

Assessorato all'Assistenza / Ferruccio Biondo

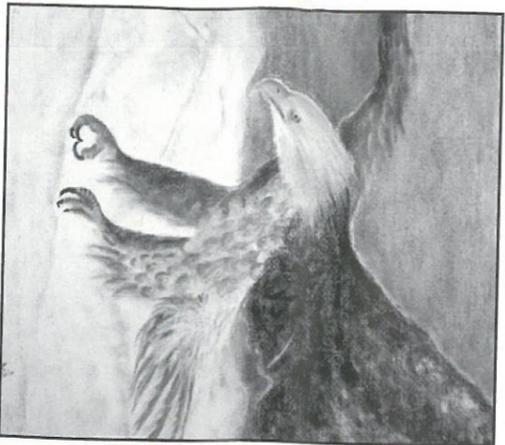
CENTRO SPORTIVO COMUNALE

CALCIO - TENNIS - BOCCCE
PALLAVOLO
PARCO GIOCHI
ACCURATO SERVIZIO BAR
AMPIO DEHOR

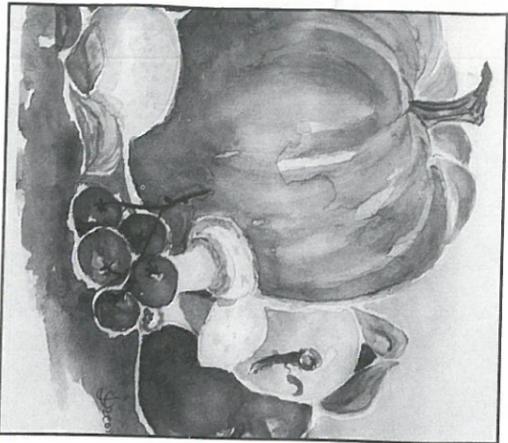
ORIO C.S.E. - F.lli BARBERO - Via Patrioti, n° 6 - Telefono 011 98.98.862 - CHIUSO IL LUNEDI'

Tutti gli artisti della Patronale

Gabriella Zanet

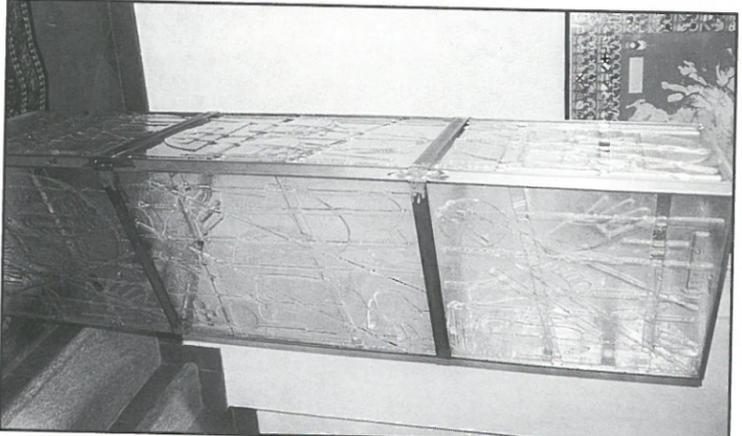


GABRIELLA ZANET - La pittura e la poesia, sono due espressioni molto forti dell'animo umano. Il poterle unire in un'unisono produce, a chi lo esegue, un'emozione che ti trasporta in un mondo irrealte dove tutto è fantasticamente palpabile. Con questo spirito ho cercato di interpretare le liriche della poetessa modenese Luciana Colliva Bariani carissima amica. Di carattere allegro ed estroverso, è sensibilissima a tutto quanto la circonda: è nata sotto il segno dei pesci e da questo, lei sostiene, nasce in vena poetica e quella carica interiore che si percepisce scandole accanto. Le sue poesie sono inserite in antologie letterarie italiane e straniere (Stati Uniti, Grecia, Olanda, Belgio, Inghilterra, Francia, Lussemburgo ecc.). Ha vinto nel '97 il premio Pirandello.

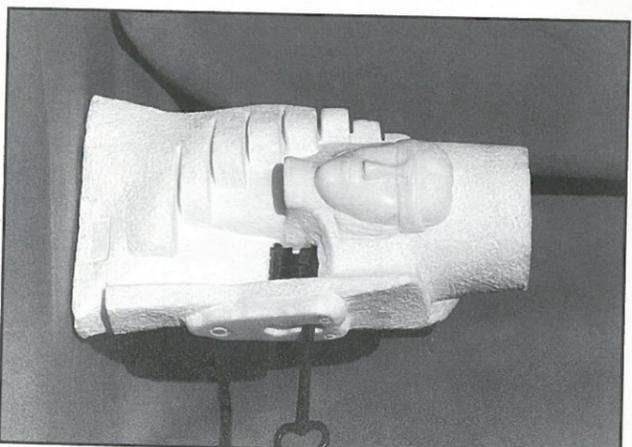


LILISA DREON - Pittrice autodidatta, predilige dipingere prevalentemente dal vero. I suoi inizi espressivi risalgono all'età della sua prima adolescenza. Successivamente, attraverso attente ricerche e profondi studi estetici, è pervenuta ad un apprezzabile livello artistico caratterizzato dalla trasparenza del colore. La frequentazione dell'Atelier della Maestra contemporanea Gemma Albertone, ha arricchito la sua tavolozza nonché la sua polivalenza creativa. Gli attuali concepimenti, prevalentemente acquarelli, indicano un percorso romantico, velato di eterea poesia, laddove l'immagine del paesaggio, dagli angoli delle borgate e dei riflissi menzionici, inducono attenti di intensa riflessione esistenziale.

Aldo Albani



CRISTINA BOLLE - Nata a Torino nel 1971 ha compiuto studi linguistici terminati con la laurea presso il Mochovskiij Universtet. Insegnante e interprete, nel 2000 decide di approfondire la sua ricerca visiva applicata all'arte vetraria. Questa ricerca trova concretizzazione in un corso di formazione per operatori vetrarie politerome e vetro fusione istituito dalla Regione Piemonte. Dopo un breve apprendistato, il suo piccolo laboratorio di Revigliasco diviene centro attivo di sperimentazione. Parallelamente Cristina si occupa di disegno e pittura. Attenta realista ritrae in prevalenza cieli e tramquilli interni. Nel 2002 disegna otto tavole a soggetto botanico per Arnica, una società di progettazione ambientale, che lavora all'istituzione dell'ecomuseo del parco di Superga. Sempre nel 2002 arrivano le prime mostre, una collettiva a Revigliasco con i colleghi della Bottega d'Arte ed una a Torino dal titolo "Di vetro e di fuoco".



FIorenzo SEMANDI - Nato ad Acceglio (Cuneo) il 17 marzo 1950, vive ed opera a Casale di Mazze (Torino). Da ragazzino comincia a dedicarsi alla pittura spinto da una intima e naturale vocazione. Più avanti negli anni, seguendo l'esempio paterno, si è avvicinato alla scultura, inizia con semplici opere giungendo in seguito ad un elevato livello artistico. Intagliare il legno, scolpire la pietra o il marmo, lo portano ad esprimere la realtà e la fantasia del suo animo artistico.

Ha partecipato a numerose mostre e concorsi ottenendo ampi consensi dal pubblico e dalla critica. Albo d'oro al Primo concorso di scultura premio S. Eligio a Valenza del 1990.

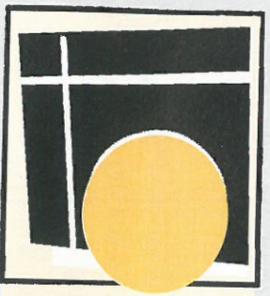
Artista schivo e riservato non ama parlare molto ma preferisce raccontarsi attraverso le sue opere.

D. Elena

Pro Loco / La festa di settembre

Anche quest'anno la Festa Patronale sarà prevalentemente improntata su **CITTA' D'ARTE A PORTE APERTE** con qualche piacevole novità. Innanzi tutto i festeggiamenti inizieranno già il giovedì sera con un concerto eseguito dagli allievi e dagli insegnanti di **MUSICANNOVA DAMIA VIENTE**. Il sabato sarà caratterizzato dalle bozze per l'assegnazione del 2° Trofeo intitolato a Giampiero Ponzetto e dalla cena presso il padiglione delle feste. Ma le novità più importanti riguardano la giornata di domenica 14 settembre. Oltre ai punti già in programma gli scorsi anni, saranno allestiti alcuni siti panoramici "**VISTE SU ORIO E DA ORIO**" con

ammessa degustazione di prodotti locali. Inoltre saranno realizzate esposizioni inerenti antichi mestieri con dimostrazione in loco e si avrà l'opportunità di visitare un **nuovo Laboratorio di Restauro Malchichte**. Particolare attenzione sarà dedicata all'allestimento di una mostra dedicata agli antichi attrezzi agricoli in miniatura. I vignaioli oriesi, stimolati dai successi ottenuti "oltre frontiera", in collaborazione con il Gruppo Alpini, organizzeranno in località Roncaie presso la vigna modello di Piero Dotto, un punto di ristoro dove sarà possibile gustare i loro vini. Il lunedì sera tradizionale bagna caoda. Chiusura col botto martedì sera con un grande spettacolo pirotecnico.



TAPPARO VETRERIA ARTIGIANA

ORIO NOTIZIE

ISCRIZ. Trpta. di Ivrea n° 109 del 1/12/98

Direttore Responsabile - Carlo Cuttraro

Art - Luca Contiero / Stampa - www.dnhloggrafait

Foto testata "Punto Visiva"

Hanno collaborato a questo numero:

Giuseppe Benedetto, Roberta Ponzetti, Ivan Berola, Paolo Polino, Erica Ferragaglia, Adriano Ponzetti, Gaetano Ponzetti, Giancarlo Boerio, Gabriella Zanet, Tommaso Ponzetti, Antonio Bianchetti, Carlo Tagliaro, Grazia Maria Micalizzi, Francesco Musso, Mariuccia Barbero, Piero Lomagnolo, Tereza Boaria, Paola Massa, Pierino Bertazza, Paola Vignola, Il Gruppo di Miroranza, Insegnanti e Allievi materne e elementari, Giovanni Ponzetti, Il Parafalco, Andrea Bianchetti, la Pro Loco.

Ditta TALLON GIOVANNI

Impianti Termosanitari tradizionali e a pavimento centralizzati
Impianti Aspirapolvere centralizzati

Tel. 011.9898842

via S. Giovanni Bosco n°6 - Orio C.se (TO)

El canton dii sonet

Cassador e pescador

(Cacciatori e pescatori)

Al mè pais, el pais d'Or
a-i son tanti passionà
pescador e cassador
da la lana armonià

Su ed Tuna, doi tipo an gamba:
Ciano a fa la cassa gròssa
mentre a Menico so barba
la becassa a-j dà la scossa

A-i è Sandro el professor
che quajvòlta scattme mi
l'è pi goj 'd lé el cassador
che spieghje l'abici

Mi i conosso un impresari
stranoma come l'Ernest
tirador straordinari
a l'è un ch'a spara lest

Luca e Italo Beltrani
son na copia giente mal
prisso el temp a lé 'd salm
con la cicia del cinghial

L'ania servaja a l'è pa un supplissi
Se a tiré a-j toca a Morissi

E Gianni Tallon 'n po' brigant
A cassa la quaja edcò l'elefant

Con i Malavi gavre da soa,
oltre che a cassa, pesca e bolé
ti it peule perde pi che na boia
se ant le boote it vade a tomhé

An fond al mass, resto ij fratej
el Dancau, el Notu, gran cassador
dato ch'a son nen di binej
resta da vedde chi a l'è el superior

A sta mira am toca a mi,
cherdo d'avej gnun desmentia,
l'è mej che la rima it la fase ti
sperand che it sie an bona giorno.

El Carlocit

El neuwsent

El neuwsent, na vita tribulà,
ma serena
la gent, as jutava, as voria
bin, a valia la pena.

Dinvern tuti sarà, a contesla
al caod, 'n t'la stala,
na scudela 'd vin, na riada, na
manà s'la spala.

Da istà, su e giu per la riva,
fina al boschet,
doe vache, pan e salam, 'n po
'd fen 'n s'l trabichet.

I bocia andasio a la maroda
al castel,
e 'l marcheis ai sarava 'n
crota, 'n tel pi bel.

I bosch polidà e rastlà, a
smiavo 'n giardin,
la gent cuija frole, brocoi e
tanti porcin.

Poi la vendumia, tuti alegher,
la stragion pi bela, a l'era 'l
neuwsent
ai son pi nen lor, ma la tradi-
sion continua, da la neut del
temp.

2003 Tere

ASTROLOGIA - L'OROSCOPO di Paola Massa

ARIEFFE

Luglio
A gontje vele l'amore e la
forma fisica. Discreti i gua-
dagni.

Agosto
Prarete faville in ogni setto-
re. Area d'azione illimitata.

Settembre
Piccole crisi superabili con
la costanza. Tutto tende un
pò al ribasso.

TORO

Luglio
Ottimi i guadagni. Gran
forma psicofisica. Amore
un tantino scarso.

Agosto
Cammino moderato in
tutti i campi. Usate pruden-
za, la meta da raggiungere è
ancora lontana.

Settembre
Un mese davvero speciale
da trascorrere tra nuvole
gradevolmente soffici.

GEMELLI

Luglio
Salute discreta. Amore e
denaro in vertiginosa salita.

Agosto
Migliora l'aspetto fisico.
Affari discreti. Amore ecce-
zionale.

Settembre
Sentimenti sicuramente al
primo posto. Il denaro scar-
seggia. Poche risorse in
salute.

CANCRO

Luglio
Salute ottima. Un nuovo
amore in vista. Guadagni
incredibili.

Agosto
Energia e denaro decisa-
mente stabili. Sentimenti
fragili. Ci vuole più grinta.

Settembre
Crisi su tutta la linea.
Attenzione ai pettegolezzi
ed ai tranelli.

LEONE

Luglio
Salute molto buona.
Ottimo equilibrio per dena-
ro e amore.

Agosto
Fortuna insperata in ogni
settore. Raggiungerete una
meta ambita.

Settembre
Tendenza al basso per salu-
te e sentimenti. Crescerà
invece il conto in banca.

VERGINE

Luglio
Affari discreti. Amore in
ribasso. Piccoli problemi di
salute. Curatevi più atten-
tamente.

Agosto
Ancora crisi in amore.
Sovvegliate le vostre finan-
ze. Attenzione, poco recu-
pero in salute.

Settembre
Sarete dei cuori solitari.
Denaro finalmente in ripre-
ssa. Salute da controllare.

BILANCIA

Luglio
Moderazione in salute e
denaro. Soddisferete le
aspirazioni che avete nel
cuore.

Agosto
Ottima forma fisica. Amore
in effettiva ascesa.
Guadagni in giusta propor-
zione.

Settembre
In arrivo una nuova fonte
di energia vitale. Amore e
denaro vincenti.

SCORPIONE

Luglio
Molta prudenza nei senti-
menti. Discreta energia.
Idee finanziarie innovative.

Agosto
Ottimi e vantaggiosi affari.
Piccole delusioni d'amore.
Energia positiva.

Settembre
Giusta stabilità nelle vostre
azioni, quindi cammino

moderato in ogni campo.

SAGITTARIO

Luglio
Splendida forma psicofisi-
ca. Attenti ad un tranello in
amore.

Agosto
Salute e affetti alle stelle.
Siate cauti, niente spese e
niente prestiti.

Settembre
Incompatibilità con chi
amate. Quantità limitata di
denaro. Ritornisce la salute.

CAPRICORNO

Luglio
Sentimenti molto luminosi.
Denaro in risalita. Discreta
la salute.

Agosto
Splendida forma fisica. Il
denaro scarseggia. Serenità
in amore.

Settembre
Passioni discontinue.
Situazione finanziaria
buona. Grandi risorse di
energia.

AQUARIO

Luglio
Grande gioia di vivere.
Evoluzione nei sentimenti.
Denaro discreto.

Agosto
Notevoli e positivi cambia-
menti nelle finanze. Energia
vitale buona. Grande
romanticismo.

Settembre
Delicato stato di salute. Il
capitale in banca aumenta.
Prevale alla grande l'amore.

PESCI

Luglio
Guadagni inattesi (una ere-
dita?). Grande forza di
volontà. Aspetto fantastico
in amore.

Agosto
Profilo economico stabile.
Cammino discontinuo ma
positivo in tutti i settori.

Settembre
Liquidità insufficiente.
Nuovi amori in vista.
Discreta vitalità.